

#### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 12 settembre 2006, n. 485.

Evento alluvionale verificatosi nel comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS. Cessazione dello stato di calamità.

pag. 5019

Decreto 14 settembre 2006, n. 490.

Revoca dell'autorizzazione all'esercizio dell'attività di trasporto di infermi e feriti con autoambulanza targata BN 888 XK, rilasciata alla soc. Cervino S.p.A., con sede in VALTOURNENCHE (AO), con Decreto del Presidente della Regione n. 469 in data 5 agosto 2004.

pag. 5019

Decreto 18 settembre 2006, n. 494.

Pronuncia di esproprio e di asservimento coattivo a favore dell'Amministrazione regionale e del Comune di BRISSOGNE degli immobili necessari ai lavori di ripristino delle arginature lungo il torrente Laures e di ricostruzione dei ponti di Moulin e Etabloz in Comune di BRISSOGNE.

pag. 5020

#### ATTI ASSESSORILI

#### ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 13 settembre 2006, n. 289.

Classificazione di azienda alberghiera per il quadriennio 2005/2009

pag. 5027

#### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 485 du 12 septembre 2006,

portant cessation de l'état de calamité déclaré en raison de l'inondation qui a eu lieu dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.

page 5019

Arrêté n° 490 du 14 septembre 2006,

portant révocation de l'autorisation d'assurer le transport de malades et de blessés par l'ambulance immatriculée BN 888 XK, accordée à la société «Cervino SpA», ayant son siège à VALTOURNENCHE, par l'arrêté du président de la Région n° 469 du 5 août 2004.

page 5019

Arrêté n° 494 du 18 septembre 2006,

portant expropriation et établissement de servitude en faveur de l'Administration régionale et de la Commune de BRISSOGNE, relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement des digues du Laures et de reconstruction des ponts de Moulin et d'Établoz, dans la commune de BRISSOGNE.

page 5020

#### ACTES DES ASSESSEURS

#### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 289 du 13 septembre 2006,

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2005/2009.

page 5027

## ATTI DEI DIRIGENTI

### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Provvedimento dirigenziale 1° settembre 2006, n. 3751.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni e integrazioni, della società cooperativa «R.D. SERVICE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE», con sede in SAINT-VINCENT, nell'Albo regionale delle cooperative sociali.

pag. 5028

### ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE, PROGRAMMAZIONE E PARTECIPAZIONI REGIONALI

Decreto 13 settembre 2006, n. 51.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione della strada forestale denominata «Bois de Combes 1 e 2» nei Comuni di AOSTA e GIGNOD, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 5028

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 12 maggio 2006, n. 1384.

Modificazioni alla deliberazione 15 febbraio 1999, n. 422 avente per oggetto «Approvazione di disposizioni attuative della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 previste agli artt. 36 e 37 (Criteri ed indirizzi di carattere tecnico e adempimenti in ordine alla redazione ed approvazione delle cartografie degli ambiti inedificabili) e revoca delle deliberazioni della Giunta regionale n. 9797/1994 e 4190/1995», in materia di terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine (Allegato A – Capitolo IV).

pag. 5031

Délibération n° 1931 du 30 juin 2006,

portant désignation, aux termes de la LR n° 11/1997, modifiée par la LR n° 24/2004, de M. Herman John Charles BUCHAN en qualité de membre, représentant de la Région, au sein de l'Assemblée et du Comité d'exécution de l'Agence d'Information et d'Accueil Touristique Mont Rose, en substitution du démission-

## ACTES DES DIRIGEANTS

### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Acte du dirigeant n° 3751 du 1<sup>er</sup> septembre 2006,

portant immatriculation de la société « R.D. SERVICE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE », dont le siège social est à SAINT-VINCENT, au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 modifiée et complétée.

page 5028

### ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES, DE LA PROGRAMMATION ET DES PARTICIPATIONS RÉGIONALES

Acte n° 51 du 13 septembre 2006,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route forestière dénommée « Bois de Combes 1 et 2 », dans les communes d'AOSTE et de GIGNOD, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 5028

## ACTES DIVERS

### GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1384 du 12 mai 2006,

portant modification de la délibération n° 422 du 15 février 1999 (Approbation des dispositions d'application de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 visées aux articles 36 et 37 de ladite loi. Critères et orientations d'ordre technique et obligations en matière d'élaboration et d'approbation de la cartographie des espaces inconstructibles) et révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 9797/1994 et n° 4190/1995, relatives aux terrains soumis au risque d'avalanche ou de coulée de neige (Annexe A – Chapitre IV).

page 5031

Deliberazione 30 giugno 2006, n. 1931.

Nomina, per la durata del mandato in corso, del Sig. Herman John Charles BUCHAN, quale membro dell'Assemblea e della Giunta esecutiva dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica Monte Rosa, in qualità di rappresentante della Regione e in sostituzione del membro dimissionario, ai sensi della legge regionale

naire, pour le mandat en cours.  
page 5033

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2438.**

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto dei lavori di allargamento della strada dell'Envers nel tratto tra MONTJOVET e CHAMPDEPRAZ, di cui alla D.G.R. n. 25 in data 15 gennaio 2001. pag. 5034

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2469.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto 2/2004 a presentare progetti misura di POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua. Anni 2004/2006 – ottava scadenza. Impegno di spesa. pag. 5034

**Délibération n° 2470 du 25 août 2006,**

portant désignation, aux termes de la LR n° 11/1997, modifiée par la LR n° 24/2004, de M. Lorenzo SOMMO, en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du conseil d'administration du collège «F. Chabod », pour un triennat.

page 5040

**Deliberazione 1° settembre 2006, n. 2531.**

Approvazione di nuove disposizioni regionali in materia di attività di mediazione interculturale, ai sensi della Legge regionale 20 giugno 2006, n. 13. Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 2671 in data 22 luglio 2002.

pag. 5040

**Deliberazione 1° settembre 2006, n. 2540.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa al progetto presentato dal comune di LA MAGDELEINE pervenuto in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo per occupati della pubblica amministrazione, invito n. 4/2006, misura D2 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza. pag. 5072

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2548.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5073

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2550.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e pluriennale 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'iscrizione delle quote relative ai progetti esecutivi n. 7 del comune di GIGNOD e n. 2 del comune di SAINT-OYEN compresi nel programma FOSPI 2006/2008, approvato con D.G.R. 1074/2005. pag. 5075

n. 11/97, come modificata dalla legge regionale n. 24/2004.  
pag. 5033

**Délibération n° 2438 du 25 août 2006,**

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la DGR n° 25 du 15 janvier 2001 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement de la route de l'Envers, entre MONTJOVET et CHAMPDEPRAZ. page 5034

**Délibération n° 2469 du 25 août 2006,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets dans le cadre de la mesure D1 du POR FSE visant à la promotion des actions pour la formation continue – Années 2004/2006 – Huitième échéance. Engagement de la dépense y afférente. page 5034

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2470.**

Nomina, per un triennio, in qualità di rappresentante della Regione, del Sig. Lorenzo SOMMO, quale consigliere in seno al consiglio d'amministrazione del convitto F. Chabod, ai sensi della legge regionale n. 11/97, come modificata dalla legge regionale n. 24/2004.

pag. 5040

**Délibération n° 2531 du 1<sup>er</sup> septembre 2006,**

portant approbation des nouvelles dispositions régionales en matière d'activités de médiation interculturelle, aux termes de la loi régionale n° 13 du 20 juin 2006 et révocation de la délibération du Gouvernement régional n° 2671 du 22 juillet 2002.

page 5040

**Délibération n° 2540 du 1<sup>er</sup> septembre 2006,**

portant approbation du résultat de l'évaluation du projet déposé par la Commune de LA MAGDELEINE au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue des personnels de la fonction publique relevant de la mesure D2 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (première échéance – appel à projets n° 4/2006). page 5072

**Délibération n° 2548 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique. page 5073

**Délibération n° 2550 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des crédits relatifs aux projets d'exécution n° 7 de la Commune de GIGNOD et n° 2 de la Commune de SAINT-OYEN, relevant du plan FoSPI 2006/2008, approuvé par la DGR n° 1074/2005.

page 5075

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2551.**

**Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per il prelievo dal fondo per la celebrazione del 60° anniversario della liberazione e dell'autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5077

**Délibération n° 2551 du 8 septembre 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ».**

page 5077

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto 22 agosto 2006, n. 1/2006.**

**Acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 327/2001 e successive modifiche ed integrazioni; «Utilizzazione senza titolo di un bene per scopi di interesse pubblico».**

pag. 5078

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de VALSAVARENCHÉ. Acte n° 1/2006 du 22 août 2006,**

**portant intégration au patrimoine communal – au sens de l'art. 43 du DPR n° 327/2001 modifié et complété – des biens immeubles utilisés à des fins d'utilité publique sans qu'aucun acte ait été pris en vue du transfert du droit de propriété y afférent.**

page 5078

**PARTE TERZA**

**TROISIÈME PARTIE**

**AVVISI DI CONCORSI**

**Comune di AOSTA.**

**Graduatoria ufficiosa della selezione per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria «B» (posizione B1 – B2) da assegnare al servizio parco auto.**

pag. 5083

**Ville d'AOSTE.**

**Liste d'aptitude officieuse de la sélection, sur titres et épreuves, en vue de l'avancement de fonctionnaires appartenant à la catégorie B (positions B1 et B2) à un poste de chef ouvrier (catégorie B – position B3) dans le cadre du service chargé du parc automobile.**

page 5083

**Comune di DONNAS.**

**Estratto di bando di concorso pubblico, per esami, per la copertura di n. 1 posto a tempo determinato di un vigile urbano – messo notificatore – cat. C pos. C1 – del comparto unico regionale (36 ore settimanali), in sostituzione di personale in congedo per maternità.**

pag. 5083

**Commune de DONNAS.**

**Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, 36 heures hebdomadaires, d'un agent de police – huissier notifiant (cat. C pos. C1 du statut unique régional) pour remplacement de personnel en congé pour maternité.**

page 5083

**Comune di LA SALLE.**

**Graduatoria.**

pag. 5084

**Commune de LA SALLE.**

**Liste d'aptitude.**

page 5084

**ANNUNZI LEGALI**

**Comune di AOSTA – Piazza Chanoux, 1 – 11100 AOSTA – tel. 0165/300432 – fax 0165/32137 – Area n. 8 – Patrimonio.**

**Estratto di bando d'asta pubblica.**

pag. 5085

**ANNONCES LÉGALES**

**Commune d'AOSTE – 1, Place Chanoux – 11100 AOSTE – Tél. 01 65 30 04 32 – Fax : 01 65 32 137 – Aire n° 8 – Patrimoine.**

**Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert.**

page 5085

## INDICE SISTEMATICO

### AMBIENTE

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2438.**

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto dei lavori di allargamento della strada dell'Envers nel tratto tra MONTJOVET e CHAMPDEPRAZ, di cui alla D.G.R. n. 25 in data 15 gennaio 2001.

pag. 5034

### ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

**Decreto 14 settembre 2006, n. 490.**

Revoca dell'autorizzazione all'esercizio dell'attività di trasporto di infermi e feriti con autoambulanza targata BN 888 XK, rilasciata alla soc. Cervino S.p.A., con sede in VALTOURNENCHE (AO), con Decreto del Presidente della Regione n. 469 in data 5 agosto 2004.

pag. 5019

### BILANCIO

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2548.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5073

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2550.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e pluriennale 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'iscrizione delle quote relative ai progetti esecutivi n. 7 del comune di GIGNOD e n. 2 del comune di SAINT-OYEN compresi nel programma FOSPI 2006/2008, approvato con D.G.R. 1074/2005.

pag. 5075

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2551.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per il prelievo dal fondo per la celebrazione del 60° anniversario della liberazione e dell'autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5077

### CALAMITÀ NATURALI

**Decreto 12 settembre 2006, n. 485.**

Evento alluvionale verificatosi nel comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS. Cessazione dello stato di calamità.

pag. 5019

## INDEX SYSTÉMATIQUE

### ENVIRONNEMENT

**Délibération n° 2438 du 25 août 2006,**

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la DGR n° 25 du 15 janvier 2001 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement de la route de l'Envers, entre MONTJOVET et CHAMPDEPRAZ.

page 5034

### ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

**Arrêté n° 490 du 14 septembre 2006,**

portant révocation de l'autorisation d'assurer le transport de malades et de blessés par l'ambulance immatriculée BN 888 XK, accordée à la société «Cervino SpA», ayant son siège à VALTOURNENCHE, par l'arrêté du président de la Région n° 469 du 5 août 2004.

page 5019

### BUDGET

**Délibération n° 2548 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 5073

**Délibération n° 2550 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des crédits relatifs aux projets d'exécution n° 7 de la Commune de GIGNOD et n° 2 de la Commune de SAINT-OYEN, relevant du plan FoSPI 2006/2008, approuvé par la DGR n° 1074/2005.

page 5075

**Délibération n° 2551 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ».

page 5077

### CATASTROPHES NATURELLES

**Arrêté n° 485 du 12 septembre 2006,**

portant cessation de l'état de calamité déclaré en raison de l'inondation qui a eu lieu dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS.

page 5019

COOPERAZIONE

**Provvedimento dirigenziale 1° settembre 2006, n. 3751.**

Iscrizione, ai sensi dell'art. 33 della L.R. 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni e integrazioni, della società cooperativa «R.D. SERVICE SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE», con sede in SAINT-VINCENT, nell'Albo regionale delle cooperative sociali.  
pag. 5028

ENTI LOCALI

**Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto 22 agosto 2006, n. 1/2006.**

Acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 327/2001 e successive modifiche ed integrazioni; «Utilizzazione senza titolo di un bene per scopi di interesse pubblico».  
pag. 5078

ESPROPRIAZIONI

**Decreto 18 settembre 2006, n. 494.**

Pronuncia di esproprio e di asservimento coattivo a favore dell'Amministrazione regionale e del Comune di BRISSOGNE degli immobili necessari ai lavori di ripristino delle arginature lungo il torrente Laures e di ricostruzione dei ponti di Moulin e Etabloz in Comune di BRISSOGNE.  
pag. 5020

**Decreto 13 settembre 2006, n. 51.**

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione della strada forestale denominata «Bois de Combes 1 e 2» nei Comuni di AOSTA e GIGNOD, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.  
pag. 5028

**Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto 22 agosto 2006, n. 1/2006.**

Acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 327/2001 e successive modifiche ed integrazioni; «Utilizzazione senza titolo di un bene per scopi di interesse pubblico».  
pag. 5078

FINANZE

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2548.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.  
pag. 5073

COOPÉRATION

**Acte du dirigeant n° 3751 du 1<sup>er</sup> septembre 2006,**

portant immatriculation de la société « R.D. SERVICE SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE SOCIALE », dont le siège social est à SAINT-VINCENT, au Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de l'art. 33 de la LR n° 27 du 5 mai 1998 modifiée et complétée.  
page 5028

COLLECTIVITÉS LOCALES

**Commune de VALSAVARENCHÉ. Acte n° 1/2006 du 22 août 2006,**

portant intégration au patrimoine communal – au sens de l'art. 43 du DPR n° 327/2001 modifié et complété – des biens immeubles utilisés à des fins d'utilité publique sans qu'aucun acte ait été pris en vue du transfert du droit de propriété y afférent.  
page 5078

EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 494 du 18 septembre 2006,**

portant expropriation et établissement de servitude en faveur de l'Administration régionale et de la Commune de BRISSOGNE, relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement des digues du Laures et de reconstruction des ponts de Moulin et d'Établoz, dans la commune de BRISSOGNE.  
page 5020

**Acte n° 51 du 13 septembre 2006,**

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route forestière dénommée « Bois de Combes 1 et 2 », dans les communes d'AOSTE et de GIGNOD, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.  
page 5028

**Commune de VALSAVARENCHÉ. Acte n° 1/2006 du 22 août 2006,**

portant intégration au patrimoine communal – au sens de l'art. 43 du DPR n° 327/2001 modifié et complété – des biens immeubles utilisés à des fins d'utilité publique sans qu'aucun acte ait été pris en vue du transfert du droit de propriété y afférent.  
page 5078

FINANCES

**Délibération n° 2548 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.  
page 5073

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2550.**

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e pluriennale 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'iscrizione delle quote relative ai progetti esecutivi n. 7 del comune di GIGNOD e n. 2 del comune di SAINT-OYEN ricompresi nel programma FOSPI 2006/2008, approvato con D.G.R. 1074/2005. pag. 5075

**Deliberazione 8 settembre 2006, n. 2551.**

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per il prelievo dal fondo per la celebrazione del 60° anniversario della liberazione e dell'autonomia e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5077

**FORESTE E TERRITORI MONTANI**

**Decreto 13 settembre 2006, n. 51.**

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione della strada forestale denominata «Bois de Combes 1 e 2» nei Comuni di AOSTA e GIGNOD, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004. pag. 5028

**FORMAZIONE PROFESSIONALE**

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2469.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto 2/2004 a presentare progetti misura di POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua. Anni 2004/2006 – ottava scadenza. Impegno di spesa. pag. 5034

**Deliberazione 1° settembre 2006, n. 2540.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa al progetto presentato dal comune di LA MAGDELEINE pervenuto in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo per occupati della pubblica amministrazione, invito n. 4/2006, misura D2 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza. pag. 5072

**NOMINE**

**Délibération n° 1931 du 30 juin 2006,**

portant désignation, aux termes de la LR n° 11/1997, modifiée par la LR n° 24/2004, de M. Herman John Charles BUCHAN en qualité de membre, représentant de la Région, au sein de l'Assemblée et du Comité d'exécution de l'Agence d'Information et d'Accueil Touristique Mont Rose, en substitution du démission-

**Délibération n° 2550 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des crédits relatifs aux projets d'exécution n° 7 de la Commune de GIGNOD et n° 2 de la Commune de SAINT-OYEN, relevant du plan FoSPI 2006/2008, approuvé par la DGR n° 1074/2005. page 5075

**Délibération n° 2551 du 8 septembre 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du « Fonds pour la célébration du soixantième anniversaire de la Libération et de l'Autonomie ». page 5077

**FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE**

**Acte n° 51 du 13 septembre 2006,**

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route forestière dénommée « Bois de Combes 1 et 2 », dans les communes d'AOSTE et de GIGNOD, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004. page 5028

**FORMATION PROFESSIONNELLE**

**Délibération n° 2469 du 25 août 2006,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets dans le cadre de la mesure D1 du POR FSE visant à la promotion des actions pour la formation continue – Années 2004/2006 – Huitième échéance. Engagement de la dépense y afférente. page 5034

**Délibération n° 2540 du 1<sup>er</sup> septembre 2006,**

portant approbation du résultat de l'évaluation du projet déposé par la Commune de LA MAGDELEINE au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue des personnels de la fonction publique relevant de la mesure D2 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (première échéance – appel à projets n° 4/2006). page 5072

**NOMINATIONS**

**Deliberazione 30 giugno 2006, n. 1931.**

Nomina, per la durata del mandato in corso, del Sig. Herman John Charles BUCHAN, quale membro dell'Assemblea e della Giunta esecutiva dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica Monte Rosa, in qualità di rappresentante della Regione e in sostituzione del membro dimissionario, ai sensi della legge regionale

naire, pour le mandat en cours. page 5033

**Délibération n° 2470 du 25 août 2006,**  
portant désignation, aux termes de la LR n° 11/1997,  
modifiée par la LR n° 24/2004, de M. Lorenzo SOMMO,  
en qualité de conseiller, représentant de la Région, au  
sein du conseil d'administration du collège «F.  
Chabod », pour un triennat. page 5040

#### OPERE PUBBLICHE

**Decreto 18 settembre 2006, n. 494.**  
Pronuncia di esproprio e di asservimento coattivo a  
favore dell'Amministrazione regionale e del Comune di  
BRISSOGNE degli immobili necessari ai lavori di ripri-  
stino delle arginature lungo il torrente Laures e di rico-  
struzione dei ponti di Moulin e Etabloz in Comune di  
BRISSOGNE. pag. 5020

#### PROFESSIONI

**Deliberazione 1° settembre 2006, n. 2531.**  
Approvazione di nuove disposizioni regionali in materia  
di attività di mediazione interculturale, ai sensi della  
Legge regionale 20 giugno 2006, n. 13. Revoca della deli-  
berazione della Giunta regionale n. 2671 in data 22  
luglio 2002. pag. 5040

#### TERRITORIO

**Deliberazione 12 maggio 2006, n. 1384.**  
Modificazioni alla deliberazione 15 febbraio 1999, n. 422  
avente per oggetto «Approvazione di disposizioni attua-  
tive della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 previste  
agli artt. 36 e 37 (Criteri ed indirizzi di carattere tecnico  
e adempimenti in ordine alla redazione ed approvazione  
delle cartografie degli ambiti inedificabili) e revoca delle  
deliberazioni della Giunta regionale n. 9797/1994 e  
4190/1995», in materia di terreni soggetti al rischio di  
valanghe o slavine (Allegato A – Capitolo IV). pag. 5031

#### TRASPORTI

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2438.**  
Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condi-  
zionata sulla compatibilità ambientale del progetto dei  
lavori di allargamento della strada dell'Envers nel trat-  
to tra MONTJOVET e CHAMPDEPRAZ, di cui alla  
D.G.R. n. 25 in data 15 gennaio 2001. pag. 5034

n. 11/97, come modificata dalla legge regionale n. 24/2004.  
pag. 5033

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2470.**  
Nomina, per un triennio, in qualità di rappresentante  
della Regione, del Sig. Lorenzo SOMMO, quale consi-  
gliere in seno al consiglio d'amministrazione del convit-  
to F. Chabod, ai sensi della legge regionale n. 11/97,  
come modificata dalla legge regionale n. 24/2004. pag. 5040

#### TRAVAUX PUBLICS

**Arrêté n° 494 du 18 septembre 2006,**  
portant expropriation et établissement de servitude en  
faveur de l'Administration régionale et de la Commune  
de BRISSOGNE, relativement aux biens immeubles  
nécessaires aux travaux de réaménagement des digues  
du Laures et de reconstruction des ponts de Moulin et  
d'Établoz, dans la commune de BRISSOGNE. page 5020

#### PROFESSIONS

**Délibération n° 2531 du 1<sup>er</sup> septembre 2006,**  
portant approbation des nouvelles dispositions régio-  
nales en matière d'activités de médiation interculturale,  
aux termes de la loi régionale n° 13 du 20 juin 2006 et  
révocation de la délibération du Gouvernement régional  
n° 2671 du 22 juillet 2002. page 5040

#### TERRITOIRE

**Délibération n° 1384 du 12 mai 2006,**  
portant modification de la délibération n° 422 du 15  
février 1999 (Approbation des dispositions d'application  
de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 visées aux  
articles 36 et 37 de ladite loi. Critères et orientations  
d'ordre technique et obligations en matière d'élabora-  
tion et d'approbation de la cartographie des espaces  
inconstructibles) et révocation des délibérations du  
Gouvernement régional n° 9797/1994 et n° 4190/1995,  
relatives aux terrains soumis au risque d'avalanche ou  
de coulée de neige (Annexe A – Chapitre IV). page 5031

#### TRANSPORTS

**Délibération n° 2438 du 25 août 2006,**  
portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous  
condition visé à la DGR n° 25 du 15 janvier 2001 et rela-  
tif à la compatibilité avec l'environnement du projet  
d'élargissement de la route de l'Envers, entre  
MONTJOVET et CHAMPDEPRAZ. page 5034



TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

**Decreto 13 settembre 2006, n. 289.**

**Classificazione di azienda alberghiera per il quadriennio 2005/2009**

pag. 5027

UNIONE EUROPEA

**Deliberazione 25 agosto 2006, n. 2469.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto 2/2004 a presentare progetti misura di POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua. Anni 2004/2006 – ottava scadenza. Impegno di spesa.**

pag. 5034

**Deliberazione 1° settembre 2006, n. 2540.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa al progetto presentato dal comune di LA MAGDELEINE pervenuto in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo per occupati della pubblica amministrazione, invito n. 4/2006, misura D2 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza.**

pag. 5072

URBANISTICA

**Deliberazione 12 maggio 2006, n. 1384.**

**Modificazioni alla deliberazione 15 febbraio 1999, n. 422 avente per oggetto «Approvazione di disposizioni attuative della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 previste agli artt. 36 e 37 (Criteri ed indirizzi di carattere tecnico e adempimenti in ordine alla redazione ed approvazione delle cartografie degli ambiti inedificabili) e revoca delle deliberazioni della Giunta regionale n. 9797/1994 e 4190/1995», in materia di terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine (Allegato A – Capitolo IV).**

pag. 5031

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

**Arrêté n° 289 du 13 septembre 2006,**

**portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2005/2009.**

page 5027

UNION EUROPÉENNE

**Délibération n° 2469 du 25 août 2006,**

**portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets dans le cadre de la mesure D1 du POR FSE visant à la promotion des actions pour la formation continue – Années 2004/2006 – Huitième échéance. Engagement de la dépense y afférente.**

page 5034

**Délibération n° 2540 du 1<sup>er</sup> septembre 2006,**

**portant approbation du résultat de l'évaluation du projet déposé par la Commune de LA MAGDELEINE au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue des personnels de la fonction publique relevant de la mesure D2 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (première échéance – appel à projets n° 4/2006).**

page 5072

URBANISME

**Délibération n° 1384 du 12 mai 2006,**

**portant modification de la délibération n° 422 du 15 février 1999 (Approbation des dispositions d'application de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 visées aux articles 36 et 37 de ladite loi. Critères et orientations d'ordre technique et obligations en matière d'élaboration et d'approbation de la cartographie des espaces inconstructibles) et révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 9797/1994 et n° 4190/1995, relatives aux terrains soumis au risque d'avalanche ou de coulée de neige (Annexe A – Chapitre IV).**

page 5031